



BELLPUIIG

ARTA

FEBRERO, 1978
N.º 23 - III EPOCA

Artà guarda molt poques creus enomenades de terme situades en els creuers dels camins. Una d'elles és la Creu Nova, col·locada a l'entreforc de dos camins. Un duu a Aubarca i a mar i l'altre als Solors. A la fotografia presa en temps de primavera la Creu apareix envoltada d'un esclator de porrasses mostrant els aubons que prest seran caramutxes.

editorial

Invitación a celebrar la Semana Santa

Como todos los años, cumpliendo con nuestro deber pastoral, os invitamos a celebrar con fe, cristianamente, la Semana Santa. Precedida por los cuarenta días cuaresmales, que debieran haber logrado de nosotros una sincera conversión, llega la llamada Semana Mayor, cargada de recuerdos y emociones, de sentimientos y esperanzas. Si nunca la rutina debiera dominar nuestro espíritu, mucho menos debiera hacerlo en estos días únicos en que los Cristianos recordamos y vivimos los hechos centrales de nuestra salvación.

Reavivemos nuestra fe. Hagamos el firme propósito de abrir nuestra alma a la gracia de Dios. Intentemos penetrar algo el misterio tan intenso de estos días sagrados.

La Semana Santa se abre con el Domingo de Ramos. Jesucristo nos invitó a seguirle. Siempre. En los triunfos y las derrotas. En las alegrías y las tristezas. En vida y al morir. La procesión de ramos de este día significa esto: seguir a Jesús por un camino a veces nada fácil, pero que termina en la Pascua de la Resurrección.

El Jueves Santo está dominado, sobre todo, por el gran don eucarístico y por el mandato del amor. Pensemos, cristianos, que en la tarde de este día repetiremos el mismo gesto del Señor cuando, en el Cenáculo, nos dió el pan convertido en su cuerpo y el vino convertido en su sangre. Todas las misas que se cele-

bran en el mundo tienen su origen y fuente en el Cenáculo. La celebración eucarística de esta tarde tiene una emoción especial. Comulgar hoy debe ser un homenaje a la Eucaristía y un comprometernos a llevar a término el mandato supremo del amor. Eucaristía, sacerdocio, amor fraterno ¡Qué profundos motivos para meditar, recogidos, en humilde adoración, ante el Monumento!

El Viernes Santo nos recuerda el acto central de nuestra Redención. Jesucristo, condenado a muerte por las autoridades, escarnecido por el populacho, abandonado de casi todos sus amigos, pospuesto a Barrabás y crucificado entre malhechores, convertirá el patíbulo de su agonía en trono desde el que reina hasta el fin de los tiempos. Sería muy triste, Cristiano, que no tuvieras hoy una hora para asistir a la acción litúrgica de la tarde y, ante el desamparo y la desnudez de Jesús, ante su maravilloso gesto, abiertos sus brazos en actitud de acogida, no supieras abrir tu corazón a las exigencias del amor de Cristo. Meditemos hoy la Pasión del Señor.

La Vigilia Pascual —con pena lo decimos— es muy poco comprendida por el pueblo cristiano. Y no obstante es la noche más importante de todo el año. Es la noche que mereció ver el momento de la Resurrección. En esta noche se inicia la fieta máxima, la Pascua.

La Pascua, queridos cristianos, es el triunfo de la vida sobre la muerte, del bien sobre el mal, del amor sobre el odio, del cielo sobre el infierno, de la liberación sobre toda esclavitud. La Pascua erradica todo pesimismo porque si Cristo resucitó todo tiene sentido, todo es gracia.

PROGRAMA DE SEMANA SANTA

19 Marzo - Domingo de Ramos

A las 10 horas. En el Santuario de San Salvador, bendición de Ramos. A continuación, Procesión y Misa Mayor en la Parroquia.

A las 17 horas. En el Santuario de San Salvador, lectura del Pregón de Semana Santa, que este año corre a cargo del Rdo. P. Juan Oliver. T.O.R. A continuación, Misa. El Coro interpretará diversas composiciones.

22 Marzo - Miércoles Santo

A las 20 horas. En la Iglesia Parroquial, celebración comunitaria de la Penitencia según el nuevo Ritual. A continuación se distribuirá la comunión.

23 Marzo - Jueves Santo

A las 18 horas. Solemne Misa concelebrada. Lavatorio. Comunión. Procesión al Monumento.

A las 21'30 horas. Procesión por las calles de costumbre. Finalizada la Procesión, Hora Santa ante el Monumento.

24 Marzo - Viernes Santo

A las 18 horas. Solemne Acción Litúrgica. Lectura de la Pasión. Adoración de la Cruz. Comunión.

A las 21'30 horas. En el recinto amurallado de San Salvador. Encendido de antorchas. "Endavallament de la Creu" y seguidamente "Processó del Sant Enterro". Se bajará por la escalinata hasta la Iglesia Parroquial. En la Iglesia, entierro del Santo Cristo. A continuación, veneración del Sto. Cristo.

25 Marzo - Sábado Santo

A las 20 horas. Solemne Vigilia Pascual. Bautismo Comunitario. Misa de Resurrección.

26 Marzo - Pascua de Resurrección

A las 8'30 horas. Procesión del Encuentro.

A las 9 horas. Misa solemne.

A las 10'30 horas. Misa en Sta. Catalina

A todos los feligreses ¡felices fiestas de Pascua de Resurrección!

Portada: Foto Biel Palou

BELLPUIG
ORGANO DE LA PARROQUIA DE LA TRINIDAD DE SAN SALVADOR

REVISTA MENSUAL

N.º 23 - III EPOCA
FEBRERO 1978

DIRECTOR:
Juan Servera Riera

CONSEJO DE REDACCION:
Miquel Morey, Antoni Gili,
Jaume Morey, Jaume Mayol,
Gabriel Palou, Serafí Guiscafrè,
Jaume Sureda, Catalina Th. Bonnín
REDACCION Y ADMINISTRACION:
Sant Salvador, 2
Teléfono 56 20 20
Artá

Imprenta Politécnica
Calle Troncoso, 3
Teléfono 21 26 60
Palma de Mallorca

Dep. Legal P. M. 57-1969

Lois

JEANS & JACKETS

LO MAS AVANZADO
EN LA MODA
DE PRENDAS TEJANAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

VICENS, S. A

Calle A. Blanes, 42
Teléfono 56 22 19
ARTA

EXCAVACIONES
Y DESMONTES

Miguel y Mateo Morey

Calle Vilanova, 27
Teléfono 56 20 85
ARTA

noticias y comentarios

SANT ANTONI—Algo deslucida resultó la víspera, debido sin duda al mal tiempo que sufrimos por aquellas fechas. Ello no fue obstáculo para que los numerosos “foguerons” fueran visitados por un considerable número de personas. Sin embargo no hubo el bullicio de otros años. El día del Santo, con mejor tiempo se celebró la tradicional “covalcada” que estuvo bastante animada. Desfilaron bastantes “carrossas” alguna de las cuales muy bien lograda. Este año “S'Argument” ha sido escrito por Mateo Sancho (Papa) y Lorenzo Terrasa (de Son Boiet).

En cuanto al premio a la mejor “carrossa” fue concedido a la presentada por el barrio de Costa y Llobera. Es de hacer notar que con ésta, es ya la tercera vez que los vecinos de aquel barrio obtienen tal distinción.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad, como premio especial, obsequió a los integrantes de la “carrossa” ganadora con una cena en Ca'n Faro. Después de un “bon arroç brut i llom amb col” la bullanguera gente de Costa y Llobera convirtieron la sobremesa en una prolongación de la fiesta de Sant Antoni.

Va per tercera vegada
que sa carrossa ha guanyat;
per Sant Antoni Passat,
com sortí a sa cavalcada,
victòria a ella fou dada,
després de pensar es jurat.



Carrossa ganadora (Barrio Costa y Llobera)

TELEVISION.—Las cámaras de TV. estuvieron en nuestra villa para filmar unas secuencias con destino al programa infantil “Terra d'Escudella” (en otra página les ofrecemos una entrevista con el realizador de este programa). Se tomaron imágenes del desfile de la Rondalla d'en Pere Ferrer Pujol. Asimismo, estos personajes de nuestras Rondalles Mallorquines, a los que Pere Pujol con su mágica mano ha sabido dar forma y vida, fueron los protagonistas de una rondalla escenificada, que se pasó por televisión los días 18 y 19 de Febrero, lo que mantuvo a

nuestro pueblo atento a la pequeña pantalla ya que, además de los personajes de Pujol, intervinieron una serie de “artistas” artanencs que hicieron las delicias de los telespectadores locales.

VI CERTAMEN LITERARIO VILA D'ARTA.—Las obras tituladas “El Fogueró”, original de Josep M.^a Salom, en modalidad de narración, y la denominada “Aspectes Materials y lingüístics de la cultura dels pescaires d'Artà” original de Damián Durán Jaume (investigación) han sido las premiadas en esta VI edición, organizada por el Club Llevant, con la colaboración del Ayuntamiento y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. El jurado, en modalidad de Narración estuvo integrado por Perfecto Cuadrado, Profesor de Lengua Portuguesa en la Facultad de Filosofía y Letras de Ciutat, Araceli Matas, Profesora de Lengua y Literatura Castellana en la misma Facultad, Damià Pons, Poeta y Profesor asimismo de Lengua y Literatura Catalana, y Gabriel Janer Manila, Escritor. En la modalidad de Investigación el jurado lo integraron Gabriel Genovard, Director de Colegio Municipal de BUP; Jaume Alzina, Director de la Escuela de Formación Profesional y Jaume Morey, Concejal de Cultura del Ayuntamiento.

SARASATE.—Obra de Joan, fue inaugurado en Manacor, el pasado 17 de



Monumento a la Familia,
obra de Joan Sarasate, en Manacor.

SOPAR DE GERMANOR.—El día 4 de Febrero, y con asistencia de unas cien personas entre socios y simpaticantes, se celebró en los salones de Ca'n Matemales el anual Sopar de Germanor del Club Llevant. En el transcurso de una agradable sobremesa se procedió a la entrega de diplomas a los ganadores del VI Certamen Vila d'Artà (el premio consiste en la publicación de tales obras). Asimismo, se hizo entrega de unos obsequios a los jugadores de ping-pong del equipo del Club, Rafael Gili y Jaime Cabrer, al haber obtenido éstos el Campeonato de Baleares en 1.^a categoría, modalidad dobles. Se recitaron una serie de “glossats” confeccionados con anterioridad por algunos aficionados locales (¡lástima de no tener espacio suficiente para darlos a conocer en estas páginas!) y de otros improvisados allí mismo, que fueron la sal y pimienta de esta agradable velada.

EXPOSICION PINTURA.—Para el 10 de Marzo está prevista la inauguración en los Salones de la Caixa, de una exposición de dibujos y óleos a cargo del famoso pintor Brunet.



CATALINA TH. BONNIN

GRADUADO SOCIAL COLEGIADO

**ASESORIA LABORAL
SEGURIDAD SOCIAL
SEGUROS EN GENERAL**

C/. Quatre Cantons, 5 - Tel. 56 20 22
ARTÀ (Baleares)

Enero, el Monumento a la Familia.

A raíz del éxito obtenido Sarasate está decidido a realizar un monumento para Artà. Piensa en una figura que reflejará alguna faceta de nuestra población. Joan está dispuesto a empezar enseguida. Dice que necesita un poco de ayuda. Preparará una serie de proyectos, dibujos, maquetas... que dará a conocer a un grupo de personas, entendidas para recabar su opinión... y que lo presentará al futuro Ayuntamiento democrático ya que, el actual es “rancio y de ideas caducas en arte”. Animo Sarasate, que no quede en palabras.

De interés para los padres

NACIMIENTOS

- Día 20 de noviembre de 1977. José Manuel Arto Camarena, de Antonio y Virtudes. C. Na Batlessa, 30.
- Día 23. Pedro Miguel Riera Genovard, de Luis y Margarita. C. Sta. Margarita, 41-1.^o
- Día 9 de diciembre. María Antonia Jaime Mora, de Gabriel y Antonia. C. Teulera, 7.
- Día 12. José Luis Ramírez Candón, de José María y Alfonsa. C. Juan Luis Estelrich, 5.
- Día 22 Antonia Pastor Cruz, de José y María Isabel. C. Costa i Llobera, 19.
- Día 11 de enero de 1978. Rafael Garau Genovard, de Guillermo y María. C. Alqueriot, 6.
- Día 14. Ana Sancho Torres, de Matías y Ascensión. C. Jaime III, 16.
- Día 16. Sebastián Carrió Rayó, de Juan y Eugenia. C. Lladoner, 6.
- Día 18. Gabriel Souto Flaquer, de Isidoro y Margarita. C. Nueva, 20.
- Día 1 de febrero. Víctor Manuel Galán Martínez, de Víctor y Concepción. C. Grec, 6.
- Día 10. Angela Ferrer Silva, de Vicente y Dolores. C. Sa Sorteta, 25.
- Día 16. María del Carmen Carmona Moya, de Vicente y María del Carmen. C. A. Blanes, 15.
- Día 16. María Antonia Cabello Galán, de Antonio y Manuela. C. Grec, 2.

MATRIMONIOS

- Día 17 de diciembre de 1977. Antonio Gual Sureda con Juana Gelabert Durán.
- Día 6 de enero de 1978. Mateo Llodrá Sansaloni con María del Carmen Tosar Vaquer.
- Día 14. Fernando Mayal Almeida con Rosa Cruz Ríos.
- Día 28. Melchor Canet Sancho con Balbina Francisca Gil Fuster.
- Día 4 de febrero. Sabino Bonifacio Pajares Borrachero con Francisca Bonnín Vives.
- Día 4. Gabriel Febrer Mayol con María Antonia Juan Massanet.
- Día 11. Lorenzo Servera González con Alfonsa Perona Prieto.

DEFUNCIONES

- Día 25 de noviembre de 1977. María Rotger Oliver a) Serverina, viuda, de 90 años. C. Na Crema, 11.
- Día 13 de diciembre. Guillermo Garau Pascual a) d'Es Camp de dalt, viudo, de 95 años. C. J. Estelrich, 3.
- Día 3 de enero de 1978. Mateo Arrom Bernad a) Boter, casado, de 83 años. C. R. Blanes, 82.
- Día 5. Miguel Capó Rotger, casado, de 50 años. C. San Mateo, 50.
- Día 7. María Ferriol Ferragut a) Ferriola, casada, de 77 años. Santa Margarita, 24.
- Día 9. Juan Sastre Lliteras a) Pipeta, viudo, de 79 años. C. Terrassa, 2.
- Día 16. Miguel Lliteras Dalmau a) Puceta, soltero, de 61 años. C. Calvario, 11.
- Día 19 Antonia Gelabert Ginard a) Pastera, viuda, de 89 años. C. Barraques, 38.

Muy bien sabemos todos por larga experiencia que es tradicional celebrar las primeras comuniones de forma comunitaria. Lo que es antigua costumbre debería acentuarse en nuestros tiempos, tan marcados por el signo de lo comunitario. Nunca debiéramos los cristianos perder la noción de ser la Iglesia una comunidad de creyentes que, gozosos, se reúnen para celebrar su fe y tienen, como acto central, la celebración eucarística que a todos une en un solo cuerpo.

Si examinamos la vida de los cristianos primitivos veremos como era lo comunitario la fuerza unificante que los llevaba a desechar un cristianismo individualista, una fe expresada en solitario e, incluso, una agrupación que fuera la simple suma de individuos. Así se entiende la expresión referida a aquellos cristianos: "los creyentes tenían un sólo corazón y una sola alma", lo que lógicamente les llevaba a asumir entre todas las dificultades, cargas y necesidades de los más débiles. Por ello leemos en el libro de los Hechos que, entre los creyentes, no había necesitados ya que, si preciso era, quienes poseían bienes los vendían para ayuda de los más pobres. Que esta ayuda mutua, llevada hasta consecuencias tan nobles, lo que suscitaba la admiración de los paganos, atrayéndoles a una nueva vida basada, sobre todo, en la comunidad de fe, de amor, de culto y, como natural consecuencia, de participación de bienes.

Se explica que la fe fuera viva, operante, porque venía arropada por la familia y la comunidad creyente. Se procuraba que toda vida espiritual tuviera sus más bellas y nobles expresiones en el seno de la Comunidad; se rehuía todo lo que pudiera romper el signo sagrado de la unidad. Podríamos decir que en el seno de la comunidad se nacía a la vida espiritual, en ella se vivía y moría.

A esto lo decimos para que se comprenda mejor el empeño actual de multiplicar los signos comunitarios. Los bautismos, siempre que sea posible, se tienen comunitariamente y sería de desear que se señalaran unos días del año en que, distintas parejas de novios, se casaran. Lo propio podríamos decir en relación con la celebración de la muerte cristiana. Y como bien sabemos, normalmente el Sacramento de la Confirmación se suele recibir comunitariamente. En cierta forma, en las celebraciones penitenciales, comunitariamente pedimos perdón de nuestras miserias, que siempre son ofensa a Dios y a la comunidad. También se comienzan a señalar ocasiones en las que se imparte comunitariamente, a enfermos y viejecitos, el Sacramento de la Unción. Al orden sacerdotal solíamos recibirlo también comunitariamente. El cristiano, como tal, no es un ser aislado, sino miembro de una comunidad que, a semejanza del pueblo de Israel, peregrina por el desierto de este mundo hacia la tierra prometida del cielo.

Por todo lo dicho resulta triste que algunas familias, todos los años, busquen cualquier pretexto para lograr la primera Comunión de sus hijos en solitario, incluso a veces en otro sitio distinto donde habitualmente se vive y en una celebración eucarística a la que únicamente asisten unos pocos invitados. Repetimos que la primera comunión debiera celebrarse comunitariamente y en el lugar sagrado donde el niño expresa y vive su fe normalmente, junto con sus mayores y los niños de su edad. A esto, que los mayores no comprenden a veces, parece sí lo captan bien los pequeños y puedo asegurar que jamás he encontrado niño alguno que, al ser preguntado si prefiere comulgar solo o en compañía de los demás niños, no responda que prefiere hacerlo en compañía de sus amiguitos y amiguitas.

Así debiera ser. Pero ante las dificultades en que nos encontramos todos los años, hemos resuelto lo siguiente:

- 1) Se señalarán todos los años unas fechas determinadas para las comuniones comunitarias.
- 2) Los padres que, por las razones que sean, prefieran que sus hijos comulguen solos, podrán hacerlo sin ninguna dificultad. Bastará que previamente avisen anunciando el día y la misa en que su hijo va a comulgar.
- 3) Caso de comulgar en domingo, será preciso acomodarse a una de las misas de turno sin que, en ningún caso, se permita una misa a propósito. No habrá tampoco más adornos que los ordinarios.
- 4) Recordamos que ningún niño debe hacer la primera comunión antes de cursar 2.^o de E.G.B. Mejor si es a partir de tercero.
- 5) Siendo lo más necesario la preparación espiritual, ya se entiende que, si un niño tiene que comulgar en 2.^o de E.G.B., no deberá hacerlo hasta transcurridas las fiestas pascuales, para así poder prepararse y asistir al catecismo que solemos empezar a comienzos de Noviembre.

- Día 21 Francisco Sureda Ferrer a) Terrassa, viudo, de 89 años. C. Roques, 33.
- Día 24 Francisco Lliteras Sureda a) Petaca, soltero, de 81 años. Molí d'En Climent.
- Día 26. Miguel Canet Vidal a) Xarret, casado, de 72 años. C. Llebeig, 7.
- Día 27. Antonia Tous Carrió a) d'Es Pinet, viuda, de 82 años. C. Sa Sorteta, 27

- Día 28. Antonio Sureda Bergas a) Faro, viudo, de 72 años. C. Abeurador, 18.
- Día 28 Miguel Lliteras Guiscafré a) Cardaix, casado, de 64 años. C. R. Blanes, 12.
- Día 30 Antonia Tous Tous a) de Son Fang, casada, de 83 años. C. Alqueriot, 14.
- Día 12 de febrero. María Lliteras Nadal a) Mola, viuda, de 85 años. C. Vilanova, 9.



DE LA COLONIA DE SANT PERE

TELECLUB. El Pasado día 12 de Febrero, como viene siendo ya habitual en estas fechas, tuvo lugar una simpática fiesta-concurso infantil de disfraces. Participaron cerca de 50 niños y niñas encarnando los más diversos personajes: desde la popular Doña Rogelia hasta una graciosa ancianita de solo un año de edad, trajes regionales, fantásticos protagonistas de cuentos (Caperucita, hadas, enanitos, payasos), etc.



Varios de los participantes del concurso infantil de disfraces

Los ganadores del concurso fueron:

- 1.º María Magdalena Jiménez
- 2.º Margarita Esther Cantó
- 3.º Gabriel Riutort

• El equipo de Tenis de mesa del Teleclub, después de vencer al equipo de Génova, se proclamó campeón de su grupo. Posteriormente se enfrentó con el Club Siglo XX de Palma, campeón del otro grupo, venciendo también. Queda pendiente todavía el partido de vuelta de la finalísima para el Campeonato de Baleares por equipos, a celebrar en fecha próxima en el local del Teleclub San Pedro entre los citados equipos: campeón del grupo A y Campeón del grupo B.

• El Domingo día 5 de Marzo a las 3 de la tarde tendrá lugar una tirada al plato con escopetas organizada por el Teleclub. Habrá trofeos para los primeros clasificados.

CLUB NAUTICO. De nuevo abrió sus puertas el Bar-Restaurante del Club Náutico que según parece ha iniciado con mucho entusiasmo y buena acogida esta segunda etapa, bajo la dirección de D. Andrés Riera Ferriol (Garrid).

DE LA PARROQUIA. El día 5 de Enero falleció en la Colonia D. Miguel Capó Rotger a) Mangol de 50 años de edad.

El día 6 de Enero se unieron en matrimonio en la Parroquia de San Pedro, Mateo Llodrá Sansaloni y María del Carmen Tosar Vaquer.

PROGRAMA DE SEMANA SANTA

Domingo de Ramos.—A las 9 de la mañana bendición de Palmas y ramos en la Capilla del convento de las HH. de la Caridad y procesión hacia la Parroquia donde se celebrará una Misa Solemne.

Jueves Santo.—A las 7 de la tarde Misa Solemne. A las 8,30 Rosario y procesión con Cristo Crucificado recorriendo las principales calles del pueblo.

Viernes Santo.—A partir de las 8 de la mañana turnos de vela ante el Monumento durante todo el día. A las 7 de la tarde, Solemne Función Litúrgica. Adoración de la Cruz y Comunión.

Sábado Santo.—A las 8 de la tarde Solemne Vigilia Pascual. Misa.

Pascua de Resurrección.—A las 9 de la mañana procesión del Cristo Resucitado con Encuentro en la Calle San Mateo, frente al Centro Social. A continuación Misa Solemne. Por la tarde misa vespertina a las 5.

El párroco de la Colonia desea a todos sus feligreses pasen unas felices fiestas de Pascua de Resurrección, al mismo tiempo que les invita a participar en los distintos actos litúrgicos antes anunciados.

C. THOMAS

Reunión comarcal de catequesis en Artá

El miércoles 22 de Febrero, a las 8'30 de la noche, en el convento de las Religiosas de la Caridad de Artá, presidida por el Sr. Obispo, acompañado del Vicario Episcopal de la zona IV y del responsable diocesano de Catequesis, se tuvo una reunión de Catequistas de todo el arciprestazgo artanense, a la que se unió un grupo de catequesis de la Parroquia de Cristo-Rey de Manacor.

El número de Catequistas rebasó ampliamente el número de doscientos. El objeto de la reunión era escuchar al Sr. Obispo, tener un cambio de impresiones entre catequistas de distintas parroquias, y animarnos todos a perseguir una labor que debemos considerar altamente positiva y esencial al buen funcionamiento de nuestras parroquias.

El Sr. Obispo, en su charla, además de centrar y esclarecer ideas, remarcó el valor de la Catequesis, el bien que los mismos catequistas alcanzaban para su propia formación de la labor catequética, lo necesario de su aportación a la vida de la Parroquia y nos animó a todos, seculares, religiosas y sacerdotes, a perseguir tan importante labor.

Después de la charla del Sr. Obispo se dictaron cuatro preguntas que fueron estudiadas por los diferentes grupos que se formaron y reunieron en distintas aulas, teniendo lugar a continuación una puesta en común de todo lo tratado en los grupos.

El responsable del Secretariado Diocesano de Catequesis anunció una exposición de libros catequéticos que tendría lugar en las diferentes parroquias.

Y con el deseo de repetir, en otras ocasiones, reuniones semejantes finalizó este encuentro que creemos de veras positivo.



(frente Sindicato)

Comunica a sus clientes y amigos que dispone de un extenso surtido en vestidos de primavera-verano PRE-MAMA y vestidos bautizo, canastillas, cunas y colchas RECIEN NACIDO

ELECTRODOMESTICOS RADIO Y TELEVISION

COMERCIAL

SANSALONI

Bicicletas - Velomotores - Motos y Motores Riego
Objeto regalo y Jugueteria

Calle Recta, 2 - Teléfono 56 22 93

ARTA (Mallorca)

Bar-Restaurante
SOLIMAR

Director Gerente A. PAZOS

PISTAS DE TENIS - PISCINA - PARQUE INFANTIL - PARKING

Calle Margaritas, 14. Colonia de San Pedro (Artá)

Los niños y el cine en Artá

Desde hace ya bastante tiempo, el consabido rótulo que en las carteleras del cine que se exhibe en este pueblo (generalmente de pésima calidad) advierte "Mayores de 18 años", es poco menos que un papelín mojado que encubre el flagrante incumplimiento de una norma legal.

Resulta, de este modo, que gran parte de nuestra chiquillería, al amparo de una permisividad irresponsable (tanto por parte de la empresa como de los propios padres), queda todos los domingos a merced de las imágenes de la pantalla, cualquiera sea la película de exhibición. Llega por consiguiente hasta nuestros niños, en generoso caudal, todo el tropel de imágenes de un cine, por lo general de simple consumo, en el que no se escatiman ni las violencias más crudas ni el sexismo más o menos pornográfico.

No se trata aquí de escandalizarse ante "la-ola-de-erotismo-que-nos-invade", sino de denunciar el hecho de que una semana sí y otra también, sin el menor respeto a la ley, sin el menor reparo a los daños, francamente graves, que pueden ocasionarse en la personalidad en formación de los muchachos, se permita en Artá la asistencia indiscriminada a unas exhibiciones fílmicas en las que erótica y violencia, en todas sus combinaciones capaces, constituyen los aderezos fundamentales de pésimos engendros cinematográficos. Y esto ocurre en nuestro pueblo cuando acaban de dictarse normas en el país por las que se prohíbe la exhibición, en portadas de revistas y carteleras de espectáculos, de figuras y escenas que puedan resultar lesivas para la sensibilidad de los pequeños.

Si nos detenemos a considerar la peligrosidad que las veristas escenas eróticas y las efectistas y truculentas secuencias de violencia entrañan para los niños y niñas que desde los cuatro y cinco años asisten al cine "para mayores" en Artá, entran, de verdad, escalofríos.

Y uno no sabe si van a resultar más perniciosas las imágenes cargadas de violencia o las imágenes cargadas de sexo; pero se horroriza al calibrar el estrago que una y otras, en su concurrencia en no pocas escenas, pueden causar en los esquemas mentales y afectivos de esta delicada condición de la vida humana que es la niñez.

Generalmente el niño empieza a ir al cine, junto con sus amiguitos y hermanos, alrededor de los cuatro o cinco años. Comienza por tanto su asistencia regular a sesiones cinematográficas precisamente en un momento de su curso evolutivo en que todavía no ha superado —o ha superado apenas— algunos de los conflictos de cariz sexual que, como ha demostrado el psicoanálisis, tienen lugar en la primera etapa de la vida. Se trata de procesos que son típicos del desarrollo psicosexual y afectivo de todo niño

normal y cuya adecuada vivenciación y superación es de gran trascendencia en el entramado de la personalidad futura.

Superados los conflictos de la primera infancia (en la que, por sorprendente que pueda parecer, el sexo ocupa un lugar preminente entre los intereses del niño), el pequeño accede a una etapa, que los psicólogos suelen llamar "de latencia", en la que, generalmente, toda cuestión relativa a lo sexual tiene un valor prácticamente neutro. Y esta situación se prolongará hasta que sobrevengan los primeros embates de la pubertad.

Una de las peores cosas que le pueden ocurrir a un niño entre los cuatro y diez años, bien porque ha alcanzado ya el equilibrio de la etapa de latencia, es verse sumido periódicamente en un torrente de imágenes eróticas de alto poder impactante.

El peligro de que ello perpetue en su mente la presencia de fantasmas que debieran ser archivados y provoque fijaciones regresivas sobre objetos de naturaleza sexual, prolongando inconvenientemente el periodo de conflictividad o perturbando el precario equilibrio alcanzado, es un peligro bastante serio, que entraña, además, la etiología de posibles trastornos inmediatos (ansiedades, temores, fobias...) o de futuros desórdenes de comportamiento, no menos probables.

Los padres que permiten asistir una y otra vez a sus hijos a determinadas películas tienen, por tanto, que saber que, aparte las repercusiones inmediatas, están corriendo el riesgo de que se vayan estableciendo en ellos las bases de un futuro neurótico, obseso o maniático sexual.

Y si tales son los riesgos en edades anteriores a los diez años, no ocurre menos en la etapa posterior.

Allá por los once, doce años, con los preludios de la pubertad y la proximidad de la adolescencia, el sexo vuelve a ocupar un plano preferente entre los intereses vitales. Empezarán a sucederse entonces una serie de procesos cuya correcta superación es también de gran trascendencia para el individuo. Sabemos, por ejemplo, que cualquier muchacho o muchacha perfectamente normal suele pasar por etapas en que siente atracción hacia personas del mismo sexo. La mayor parte de los individuos superan tales sentimientos y culminan su proceso madurativo con la orientación positiva hacia el sexo contrario.

Es fácil de ver que para un muchacho o muchacha que en un momento dado de su evolución se debate entre impulsos contradictorios en torno a su identidad masculina o femenina, la contemplación de equívocas escenas de relaciones entre homosexuales y lesbianas puede resultar nociva en grado sumo. Estas escenas, para empeorar las cosas, suelen presentarse envueltas en

una atmósfera tal de delectación que puede inducir al confuso adolescente a pensar que son apetecibles. El peligro estriba en que tal situación puede suponer un refuerzo a una actitud o comportamiento tímidamente homosexual que contribuya a fijar como definitivo lo que normalmente debiera ser transitorio, en un momento de la vida en que el adolescente tiene que proyectarse inequívocamente como varón o mujer asumiendo con decisión su identidad.

¿Y qué decir de algunas brutales escenas de violación? ¿Es posible que dejen de hacer mella en cualquier niño mínimamente sensible? La consecuencia probable es, en este caso, una posible constelación de asociaciones entre brutalidad y sexualidad hasta el punto de llegar a teñir de íntimos matices de repulsión las actitudes de la futura mujer ante la relación erótica.

Y es que, en definitiva, la sensibilidad de los niños no está a prueba de las escabrosidades que cualquier domingo pueden contemplar en la pantalla.

El cine de uso y consumo ha remarcado, por otra parte, hasta límites de exacerbación el componente de agresividad que subyace en la naturaleza de lo sexual, culminando de este modo su escalada de imágenes violentas.

La violencia por la violencia, la violencia con o sin relación al sexo, la violencia bestial y gratuita, constituye el otro recurso fácil de la pobre imaginación de los guionistas de serie; el otro ingrediente lacerante para el público infantil.

En las películas de antaño, las películas que, solíamos contemplar de niños de hace veinte y más años, había también indios y pistoleros, tanques y bombas; es cierto. Pero aquella violencia cargada de simplicidad, de buenos y malos perfectamente diferenciados, tenía un carácter lúdico e ingenuo que neutralizaba, las más de las veces, su posible bagaje de nocividad.

Era un cine con héroes buenos y antagonistas malvados que permitía establecer todo un juego bastante positivo de identificaciones y proyecciones.

El de hoy es un cine que, en beneficio del verismo y la truculencia, ralentiza la imagen para recrearse hasta el regodeo en el golpe, en la herida, en la sangre... Un cine de personajes ambigüos que matan por matar.

Los niños tienen sus derechos. Y entre ellos, aquí y ahora, el de que se les programe semanalmente una sesión con películas adecuadas. Los adultos tenemos nuestras responsabilidades. Y la autoridad, el deber de que se cumpla la normativa vigente.

Porque, de seguir así las cosas, habrá que pensar que cada vez que en Artá se apagan las luces del Teatro

Luis M.^a Güell, Realitzador de "Terra d'escudella"

Un remulí de gent, sobretot al·lots, mos revelaren sa presència de T.V.E. a Artà. Els hi demanàrem si els hi podríem fer només una pregunta i Lluís M.^a Güell realitzador i Josep M.^a Vidal co-guionista mos atengueren tot d'una.

—¿Qué preteniu venint a Artà?

—La veritat és que no sabem si el programa "Terra d'escudella" dedicat als al·lots, per la maïnada, és gaire conegut aquí. De totes maneres es un programa que arriba a tots els Països Catalans. Aquest any és la segona temporada i, com una novetat, a cada programa hi ha una part filmada. El tenir aqueixa possibilitat ens vàrem plantejar la qüestió de descentralitzar el màxim el programa, que, a través de les filmacions, es recollisin les realitats de tots els Països Catalans. A les filmacions hi ha de tot: feines del camp, processos d'elaboració del pa i del vi, com s'imprimeix un llibre, festes populars dels Països Catalans; tan de les Illes com el País Valencià, Principat d'Andorra... En quant el programa que feim aquí t'explicaré una mica com anirà. Hi ha hagut una primera filmació en que el Joan i l'Ana, presentadors protagonistes i també introductors a les coses que passen, viatgen en vaixell i venen cap a Mallorca, dintre d'aquesta filmació hi ha tota una aventura molt divertida, on surt una pirata que ja havia aparegut a altres programes i que és en Xesc Barceló, escriptor mallorquí, aleshores una vegada a Mallorca farem dues filmacions; una a Artà en un programa que estarà centrat sobre les rondalles mallorquines. Pensam que venir a Mallorca era molt important contribuir a recuperar tota la tradició de les rondalles. Amb aquesta filmació-reportaje a Artà damunt la ronda-

Principal para iniciar, ante un público en buena parte compuesto por niños, una sesión cinematográfica con películas al estilo de las que hemos aludido, aparte del film que se está pasando en aquel preciso instante, están presentes las invisibles imágenes de otra película que se proyecta en la pantalla de un futuro no muy lejano:

Se trata de "La Naranja mecánica". De nuestra propia versión —o versiones— de la "naranja mecánica".

GABRIEL GENOVART SERVERA
(Psicólogo y pedagogo)

lla d'en Pere Pujol i per altra part tota la vostra tradició dels dimonis de Sant Antoni, aleshores, en video-estudi, fariem una rondalla mallorquina representada en plató, que la farà un grup mallorquí: "S'Estornell". Aprofitant l'amabilitat del senyor Pujol que mos deixarà els seus caparrots per escenificar-la. Intentarem, lo màxim possible, esser fidels a la realitat mallorquina. El programa serà íntegrament parlat en mallorquí perquè els catalans peninsulars es donin conte d'aqueix altre català. L'altra filmació serà a Algaida el ball del cossiers i conjuntament amb això hi haurà una representació

de titelles (teresetes) pel grup "S'Estornell", d'una adaptació pels nanus de la llegenda del Comte Mal. Puc afegir que feim comptes d'anar a Menorca i Eivissa-Formentera, País Valencià, Catalunya Nord (Rosselló, Vallespir) així com també a l'Alguer amb una paraula a tots els Països Catalans.

—¿Quan sa passarà el programa d'Artà?

—En un principi dia 11 de Febrer a les 11 de la maïnada.

—Moltes gràcies.

—A vosaltres i que no sigui la darrera vegada que ens veim.

SA MILANA POLLERA

A Artà fan camí

per PLANAS SANMARTI

El diumenge després d'haver arribat a l'illa de Mallorca —ja fa més de trenta anys, vatua!— els meus pares em varen portar a Pórtol, on vaig veure, per primera vegada, com En Pep Serra, missèr i pagès, tot d'una peça, s'enfangava les mans i feia sorgir, d'aquell trutjer, tot fent rodar un forn amb el peu una panxarruda, bella i maravellosa olla: la més bella que han vist els meus ulls, de llavors ençà.

Des d'aquell dia, he estimat la terra de la terra i els homes que estimen la terra de la seva terra: tal com ho fan els artanencs que jo conec, es a dir, tots els artanencs que jo conec. I m'atreveixo a dir que tots els artanencs, car en tinc veritables proves d'això que dic.

Fa estona, desfent el camí d'Artà cap a Ciutat, en Serafí Guiscafré m'explicava que aquest Joan, ferrer, amic nostre, conegut per "Sarasate", havia donat llur inapel·lable raó d'estimació cap a la seva terra: "a Saragossa em prenien per boig —deia— i a Artà soc com els altres". Vet ací una raó perquè un home vulgui trepitjar, sempre i per a sempre, la seva terra.

Per això m'agraden els pobles de Mallorca, en general, i el d'Artà, especialment. M'hi trobo bé entre una gent que sap de l'amistat sorgida al voltant d'una taula, d'una gent que fa d'aquesta amistat un culte i de les relacions humanes un rite. I ho fa sense premeditació, ni hipocresia de gent fina i educada —en quant a refinament i exquisitesa volen dir aquests termes—, sino amb la sinceritat dels homes que van pel món cara alta i amb la veritat per endavant.

A Artà he conegut, entre d'altres, un personatge singular: "L'amo En Gananci" que sembla ésser una part indestructible del poble, doncs que hom el considera gairebé immortal. Es un homenatge viu a la bonhomia, a la voluntat de viure, a la saviesa popular i la fé i esperança en els homes, virtuts més a tenir en compte que les teològals que tenen amb un déu infal·lible la seva força sostenidora. Creure i esperar en els homes, probablement més fallons que els deus, es quelcom que "L'amo En Gananci" —i com ell, molts homes i dones d'Artà— practica amb cada alé.

Per això m'agrada Artà: perquè hi trobo homes amb els qui mi entenc tot d'una, homes que tiren pel camí recte, per la dreuera, sense enrevoltar, ni enrevoltarse. Homes que fan del ofici un art —allò que en diuen artesanía no es això— que son menestrals de la vida, que escriuen, que fan gloses, que enginyen "s'Argument", que estiren el carro del Club Llevant, que cuiden del Museu, que fan posible aquest bell "Bellpuig" que guarden els costums, que perpetuen les tradicions, que fan el camí de la vida enyorant quelcom tant poc enyorat a d'altres entorns i contrades com es un tren, i pujant, pedra sobre pedra, una escola que, quan la vaig veure, fa uns dies, em va deixar tant bocabadat com aquella olla que —ja fa més de trenta anys, vatua!— va sorgir d'entre el fang que remenava En Pep Serra. De la terra d'Artà ha sorgit una escola. Fer camí. Això es.

Cristalería Isleña

GRAL GODED, 4
TELEFONO 55 06 33
MANACOR

ESPEJOS, VIDRIOS Y CRISTALES
ACRISTALAMIENTOS EN GENERAL

Instalaciones Eléctricas

Instalaciones Sanitarias

Eléctrica ARTÁ - LUX
Venta de Electrodomésticos en general

Avenida Costa y Llobera, 34
Teléfono 562306

ARTÁ (Mallorca)

crónica deportiva

RESULTADOS:

REGIONAL PREFERENTE

Artá 2 - España 2 (Riera 2). Partido malo del Artá, sin ideas y que gracias a dos indecisiones del equipo visitante supusieron ganar un punto, ya que faltando 5 m. se perdía por 2 goles.

Villafranca 4 - Artá 0. Partido sin ideas y con muy pocas ilusiones. No se tiró ningún "tiro" a la meta contraria.

Artá 2 - Manacor 1 (Saez y Riera). Partido con alternativas, ratos de buen juego y lo más importante los dos puntos quedaron en casa después de pasar los últimos m. del partido con el corazón en vilo. Gran actuación de Cabrer y Barbón.

Sóller 4 - Artá 1. Se lesionó Ribot y la defensa hizo agua por todas partes. Marcó para el Artá, Mañez. Buen debut de Cantó.

Artá 1 - Sineu 0, (Riera). El partido peor que se ha visto esta temporada en el campo de "Ses Pesqueres", frente a un enemigo muy flojo no se supo estar ni en el campo, ni organizar nada de nada. Partido para olvidar.

Menos mal que los demás equipos (Ses Salines, Sineu, Arenas, Campos), son más malos que nosotros, ya que si tuviésemos que salvarnos por nuestros resultados, estaríamos descendiendo irremisiblemente, frente a los matemáticos y augurantes pronósticos de nuestro "Karag" local.

No hay equipo, pues uno no sabe si pensar si el equipo debe rendir como el partido del Sineu o como el partido frente al Manacor, pero es que sin estructura, sin fundamentos y con un solo entreno a la semana con sólo unos 8 ó 9 jugadores, es imposible hacerlo mejor.

AFICIONADOS

Artá 5 - Montuiri 0 (Artigues 2, Barbón 3). Pese a que se jugaron sólo 70 m., pues el tiempo fue el principal protagonista.

Poblense 5 - Artá 1 (Carrió), en un terreno encharcado y con fuerte lluvia, se sucumbió frente al líder del torneo, la verdad es que se jugó bien, pero la defensa artanense fue muy floja en cuanto a impedir los remates de cabeza, el ímpetu de los "poblers" fue suficiente para inclinar su balanza a su favor.

Artá 3 - Alcudia 0 (Artigues, Jaume, Carrió). Bien.

Binissalem 2 - Artá 0. Se cogió temor al contrario, y fue uno de los partidos que peor se han jugado.

Artá 2 - Ca'n Tià Taleca 0 (Mesquida y Mestre). Con este partido se cerraba con buen broche de oro la liga de la presente temporada pues un ter-

cer lugar detrás del Poblense y del Felanitx, era una aspiración que al principio no se creía posible, y aún teniendo en cuenta que el primer equipo se ha nutrido durante varios partidos de muchos de los jugadores que allá por el mes de septiembre se consideraban simples aficionados.

Esperamos que en la competición de la Copa del Presidente, se consiga un buen juego y un buen lugar en la clasificación final.

JUVENILES

Artá 3 - Villafranca 1, (Esteva 2, Rios). Se tardó en marcar, pero al final se perfeccionó un partido que había empezado con muy malos auspicios.

Algaida 1 - Artá 0. Se defendió bien, faltó remate.

Artá 0 - Mariense 1, en un fuerte vendaval y pese a dominar, encerrar por completo al equipo visitante no se perforó ninguna vez su portería, y cuando se hizo, casualidad se finalizó el partido mientras la pelota llegaba a la raya. Exactitud cronométrica arbitral lo llamaría yo.

Santanyí 2 - Artá 0, se aguantaron hasta faltar unos minutos, pero luego se sucumbió frente a un buen equipo.

Faltan dos partidos para finalizar el campeonato y el equipo ha naufragado por la tabla, sin poder enjugar los negativos que perdió al inicio de la campaña y que debido a la juventud de los integrantes de la plantilla se desfondaron, si bien sigo opinando que hay muy buena cantera y que incluso en torneo del Presidente, se puede lograr una excelente clasificación, todo es cuestión de que se convenzan de sus posibilidades.

PREJUVENILES

Sallista 7 - Artá 2

Artá 7 - Vázquez de Mella 3

Atco. Alaró 4 - Artá 1

INFANTILES

Avance 2 - Cardessar 0

Algaida 2 - Avance 2

Avance 0 - L'Estel 1

Avance 3 - Olímpic 5

Se ha perdido mucha fuerza y juegan muy acolejados, hay que enseñarles a perder y a ganar, aplaudirlos cuando se lo merecen y criticarlos si no cumplen su labor.

PREINFANTILES

Varios partidos suspendidos, por lo cual es difícil poder catalogar a estos jovencísimos muchachos, si bien se les ve una completa ignorancia a la hora de tirar a puerta.

Se empató en San Jaime (Binissalem), y se ha perdido en los otros partidos, si bien se les ve más conjuntados y con ganas de jugar.

TENIS DE MESA

Nuestros compatriotas Cabrer y R. Gili resultaron campeones de Baleares de primera categoría en la modalidad de dobles. Nuestra enhorabuena y a ver si participan en los nacionales.

TENIS

Al fin se puede disfrutar por las noches de las instalaciones deportivas, ello redundará en beneficio de los muchísimos jugadores locales, esperemos que ahora se celebren unos verdaderos torneos ya que en estas condiciones la participación local sería nutridísima.

LOYAM

COLOMBOFILAS - NOTICIARIO

Retirado de ediciones anteriores

Campeones Nacionales.—En el Concurso Nacional de Velocidad, Gabriel Ferrer Serra y Miguel Riera Caldentey, se clasifican Campeón y Subcampeón de España de Seguridad. Esta prueba consiste en clasificar a todas las palomas en la suelta, Gabriel Ferrer, el campeón, comprobó 52 de 52 (el cien por cien) a una velocidad de 1,427 metros/minuto. El segundo clasificado, Miguel Riera comprobó el mismo número de palomas a 1,417 metros/minuto. Se toma la velocidad a la primera paloma comprobada en palomar.

Nuestra más sincera enhorabuena.

Clasificaciones de la Temporada 1977. Ibiza: 182 Km.—1.º Miguel Riera Caldentey. 2.º Arturo Nicolau Capó. 3.º Antonio Sureda Cantó. Cala Vadella (Ibiza): 209 Km.—1.º Arturo Nicolau Capó. 2.º Antonio Sureda Cantó. 3.º Gabriel Ferrer Serra.

Orihuela 468 Km.—1.º Miguel Riera. 2.º Gabriel Ferrer. 3.º Antonio Sureda. Villarobledo: 512 Km.—1.º Miguel Riera. 2.º Juan Trobat. 3.º José López. Tijola (Almería) 580 Km.—1.º Julián Casellas Gelabert (juvenil). 2.º Gabriel Ferrer. 3.º Antonio Sureda.

Tijola —Segunda suelta.—1.º Juan Juan Rotger (juvenil). 2.º Gabriel Ferrer. 3.º Juan Juan Rotger (juvenil).

Las dos sueltas de Tijola y la correspondiente a Orihuela, conjuntamente, calificaban para el Campeonato de Baleares concurriendo juniors y seniors.

Debe hacerse notar que en una de estas pruebas, una paloma del juvenil Julián Casellas Gelabert adelantó en una hora a su más inmediato seguidor. Y, en la otra suelta, se clasificó en primer lugar otro juvenil, Juan Juan Rotger.

Así, por puntuación de estas tres sueltas, los juveniles Julián Casellas Gelabert y Juan Juan Rotger se han constituido en Campeón y Subcampeón, respectivamente, de Baleares.

Para ellos también, vaya nuestra enhorabuena.

Reparto de premios: El día 6 de este mes, en el local social, y con asistencia del Presidente y Secretario de la Federación Balear Sres. Mas y Ferrá, así como de innumerables representantes de otras sociedades provinciales, se procedió a la entrega de trofeos y premios.

Hubo botifarrons, coca y sangría para todos, transcurriendo el acto en un extraordinario ambiente de alegría y compañerismo.

Como final se procedió a la subasta de 25 palomas del destacado colombófilo alemán Keinz Kuster.

embalsamador col·laborador d'es Museu

Si anau a Son Cervera i demanau per s'embalsamador, fora dubtar vos duran a Ca'n Jordi. A n'En Jordi hi podeu cercar moltes coses, sobretot una font d'informació per qualsevol naturalista de vital importància. Es un homo que com tants s'ha format casi autodidacticament, afegint a tot aixó molt bona sensibilitat artesanal que bona comte vos poden donar es museus d'Artà, de la Salle d'inca, així com cases comercials com Ca N'Arnaiz, La Estrella i multitud de exemplars que exhibeixen moltes de cases del nostro racó de Llevant.

—¿Com començares i quin temps fa?

—Lo artesà sempre m'ha agradat. No hi havia museu que no hagués passat per els meus ulls, fixant-me sobretot amb animals embalsamats. Després d'un temps, quan ja havia acabat sa mili, damunt ses "7 Fechas" aragué propaganda de "Instituto Jungla" hi vaig demanar es curset que, en aquell temps, oferien per 500 ptas.

—¿Quin és es primer animal que embalsames?

—Un segai, allò de per sa vorera de mar.

—¿Quin temps dura s'operació d'embalsamar?

—Varia amb s'animal i amb sa pràctica, però un auell, entre arreglar i compondre, unes dues hores.

—¿Quin temps dura una vegada embalsamat?

—Depèn de ses condicions on estigui, però casi és indefinit

—¿Quin són es perills, una vegada embalsamat?

—Dos, humitat i sobretot arna "polilla". Aixó s'evita flitant s'animal principalment es mesos d'estiu.

—¿Quina és s'especie més embalsamada?

—Sa geneta —contesta tot d'una— tú saps que parlar d'animals com sa geneta és posar sal dins sa nafra de qualsevol embalsamador.

—Com sa mateixa paraule ho diu embalsamar es posar bàlsam ¿Quina és sa substància emprada i mètodos seguits? .

—Molt ximple, Borat de Sòdic i, en quan en es mètodos seguits, buidar tot s'animal, només deixant dermis i epidermis, curarlo amb so borat i després fabricar un cos artificial per suplir es natural, ja només queda tenir molt de gust per deixar-lo lo més natural possible.

—¿Com feis els ulls?

—"Instituto Jungla" els mos envia de Madrid. Com pots suposar només en fa un parell de tipus i casi sempre és necessari retocar-lis sa pintura ja que es color es distint segons s'animal.

—¿Principals animals embalsamats?

—Dos ropits venguts de Rusia i un "pato mandarín" arribat de Suïssa, vengueren anellats i jo mateix me vaig encarregar d'enviar ses notes a unes senyes de Barcelona.

—¿Que creus més interessant, vius i lliures o morts i embalsamats?

—Morts i embalsamats. Jo com te he dit abans som un artesà que, degut a dedicar-me a això, cada dia més m'interessen qüestions naturalistes.

—Endemés d'embalsamar animals de ploma i pel ¿Has embalsamat altre clase d'animals? .

—Poca cosa. Tenc una petita collecció d'insectes i un parell de peixos,

ara que això d'espeixos té una complicació i és que es color el perd molt aviat i necesites ser una mica pintor per donar-lis es color natural.

—¿Quina funció li atribueixes a s'embalsamar?

—En té tres. Estètica-decorativa, educativa i conservativa. De cada una d'aqueixes tres funcions surt una col·locació diferent de s'animal. Agafant per exemple un auell, per una funció decorativa el posaria damunt un brot; per una funció conservativa, que és sa més pròpia, el deixaria lo més natural possible casi en posició de descans i per una funció educativa li obriria ses ales amb lo qual els aprendents li poguessin contemplar ses plomes molt millor.

—¿Mos hem deixat qualche pregunta per fer?

—Tú saps, que si sa cosa t'agrada, en posar-se a xerrar d'animals és un mai no acabar, jo hi perd es cuní encara que ho faci com un pasatemp, faig de conrador, i no hi tregui ses sopes. Només vull afegir que encara sa fa, però cada vegada menys, embalsamar un animal per tenir damunt sa televisió, degut a ses recents campanyes de protecció a sa naturalesa amb ses quals me sent identificat.

SA MILANA POLLERA

ELECTRODOMESTICOS
OBJETO REGALO

SANEAMIENTO
CALEFACCION



COMERCIAL **CANTÓ**

EXPOSICION Y VENTA:
Calle Méndez Núñez, 38
(Plaza de los Pinos)
Teléfono 56 32 38
CALA RATJADA

ALMACÉN Y TALLER:
Calle Costa y Llobera, 25
Teléfono 56 20 58
ARTA



Muebles **BAUZÁ**

DAMIAN BAUZA

Fábrica:
C/. Bajo Riera, 10 y 12

MANACOR (Mallorca)

Exposiciones:
C/. Gral. Franco, 26
Teléfono 55 03 50
C/. 18 de Julio, 13
Teléfono 55 05 23

TRABAJOS DE FONTANERIA

Lavabos, bidets, waters, platos ducha y bañeras
ROCA y SANGRA, GRIFERIAS BUADES
y toda clase de grifería.
Tubos hierro y plomo.
Termos eléctricos y butano.

**JORGE
LLULL
RIERA**

Rafael Blanes, 53 - Teléfono 56 22 77 - Artà (Mallorca)



esquits

GAVALLETS DE FOLKLORE

El desesper de Sant Pere

Sa Comare ha estat de viatge.
Convé de tan en tant
donar-se una volta pel món.
Així s'apren de no mirar-se
tant es llombrigol... I comprenem
que som poca cosa ferm.

iSa gent té por!
He vist sa POR en els ulls de sa gent.
He tocat a una casa i m'han obert
sa porta just un micó.
He vist sa por en el tremolor
de la gent que camina depressa
pels carrers de la gran Ciutat.
He vista sa POR...
iAixò no era això, Aina meva!

iEs horrible veure sa por en els ulls
dels germans! Es horrible que el nostre
germà proïsme pugui pensar
que tocant a la seva porta
anam per a fer-li mal.
Jo creia que aquells temps
de tocar a ses portes de matinada
s'havien oblidat per a sempre.
iPero no! Encara són vius...
dins la memòria de la gent.

Déu vulla que no ens arribi per ací
aquesta por. Que sapiguem que un contrari
no es un enemic. iO no hauria d'esser-ho!
Tan sols un que pensa diferent.
I pensar distint no ha d'esser cap delictes.
Que aprenguem de viure plegats
els de dretes, els d'esquerra
i els dels centre.
Perque si no, no valia la pena
dur-mos sa democràcia.
Si sa democràcia no es alegria
i no es llibertat, és ben poca cosa.

Manco mal que vaig veure l'inauguració
del "INSTITUT". Ja sé que no era oficial.
Però hi havia els pares dels atlots,
els professors i ses autoritats.
Vaja una cosa ben feta S'Institut.
Això es diu voler bé a n'es poble.
Un poble cult mai es un poble atrassat.
iJo ja m'entenc! I si ara a devora
hi fan L'Escola de formació Professional,
i una Escola Estatal de E.G.B.
Allò pareixerà una Ciutat Universitària.

Ah! I un poc més lluny Sa Residència
pels vells. Sa Comare n'està contenta
perque prest li tocarà es pensar-hi
amb això del retiro. I com ella n'hi ha
d'altres. Una bona Residència i no
s'ha de agrair res a nigú. Perque no
ens enganem... "El vells fan nosa"...

Un demati del mes passat, Sant Pere (allà d'alt) es va aixecar de mal humor. L'home tenia el seus motius. Quan va obrir la porteria del cel, trobà un gavadall de paperum que feia por.

—Avui en fas una de ses meves. No en tall pus de raons i vaig depresa a protestar al Bon Jesús.

Sensa pensari mes, tirà soletes cap a veure al Nostre Amo. Arribat al despatx de l'Amo gross, sols no demanà permis. Entrà fet un Nerò.

—Mestre: —diguè tot ulsurat— venc a demanar-vos sa meva dimisió.

—I això, Pere?

—Això es això. De tot arreu arriben querns de llàstimes i protestes. Avui tant tenim aquí d'alt com allà abaix. Tothom es queixa. Ses nostres bústies de sa correspondència vessen per alt... I jo no puc donar abast a tant d'emalum i pape-rassa. Hi ha que cercar una solució i resoldre es queixams de la gent. Del contrari, cabellet denteta.

—No siguis curt, Pere. Tu saps que basta que jo mogui un dit per quedar arreglat aquest porcell.

—Pero no el moveu, Mestre. —responguè Sant Pere— O creis que un servidor no veu que sa vessa mos menja?

—No ofenguis Pere.

—Si per ofensa ho teniu, idò, deslligau aquest lligam.

—Tan malament van ses coses? —demanà el Bon Jesús—

—Mirau: tres problemes grossos tenen que passar davant tot. Es de ses verges, es d'els inocents i es des ploure. D'a-queix, per allà avall, diven que plou quan han de batre i que fa sol quan han de sembrar. Amb sa darrera ploguda en barrufet ha fet una clientassa de pànic. Ja ho deveu saber per ses flastomies des pagesos. En quant a lo dels inocents —continuà Sant Pere— es Sants reclaman reivindicacions per-que diuen que avui en dia ja no en queden. I referent a ses santes verges tampoc n'hi ha cap. I això que en teniem 13 mil... Però ahir horabaixa vaig fer unas proves per saber-ho cert. Vaig queclà de pedra, Mestre. Les avís que vinguessin al salò principal per fer-los es reconeixement de rutina. En aquell moment, en va venir a sa closca que no totes tenien es tel des neixer, i sabeu que vaig fer? Idò les vaig dir: Mem, totes ses verges posau-vos a la dreta, i ses qui no a l'esquerra. Aferrauvos, Mestre. A la dreta nomès n'hi va quedar una.

—Seria una verge virtuosa, Pere...

—Ca..., Mestre, era sorda.

BETA VULGARIS

Un bon aplaudiment s'endugué es bal-le quan ho va anunciar. Es veu que era una necessitat. I no està malament fer-la prop dels joves. Al cap i a la fi els més vells s'entenen més amb els més joves. Salut tenguem fins a la mort que es per a tots.

El mes que vé en parlarem de Ses Municipals... Si en Suárez ho vol.

Salut

SA COMARE BENETA